



MALHA AÉREA DA

CRISE

A PANROTAS fez um levantamento de quantos voos domésticos (e destinos) os aeroportos e Estados brasileiros perderam com o corte de oferta de mais de 10% das empresas aéreas nacionais. E também ouviu os principais afetados sobre quais ações estão sendo tomadas para reverter o quadro

> Páginas 04 a 09

Portal PANROTAS

INFORMAÇÃO NA PALMA DA MÃO.

WWW.PANROTAS.COM.BR

ACESSE JÁ E COMPARTILHE

@PORTALPANROTAS
 PORTALPANROTAS
 @PORTALPANROTAS
 PANROTAS

PANROTAS
www.panrotas.com.br

NCL NORWEGIAN CRUISE LINE®

Cruzeiros marítimos é com a

ORINTER
TOUR & TRAVEL

CARIBE 8 NOITES
NORWEGIAN ESCAPE

Cruzeiro de 7 noites pelo caribe embarcando em Miami, Visitando: St Thomas, Tortola e Nassau.

Data de Saída: 07/Out/2016

- Aéreo ida e volta, saindo de São Paulo para Miami.
- Uma noite de hospedagem em Miami.
- Traslados incluídos.
- Cabine interna garantida.

a partir de **9X R\$405,00**
+ entrada de R\$1210,00

MEDITERRÂNEO 8 NOITES
NORWEGIAN EPIC

Cruzeiros de 7 noites pelo mediterrâneo embarcando em Barcelona, Visitando: Nápoles, Civitavecchia, Livorno, Cannes e Marseille.

Data de Saída: 15/Out/2016

- Aéreo ida e volta, saindo de São Paulo para Barcelona.
- Uma noite de hospedagem em Barcelona.
- Traslados incluídos.
- Cabine interna garantida.

a partir de **9X R\$429,00**
+ entrada de R\$1289,00

PROMOÇÃO: COMPRE UMA CABINE E ESCOLHA UM DOS BENEFÍCIOS ABAIXO:

- Pacote de bebidas All Inclusive
- Pacote de Internet
- USD 50,00 de crédito para excursões
- Pacote de Jantar

Observações: Valores por pessoa a partir de, em acomodação dupla nas categorias de serviços indicadas. Taxas de qualquer natureza, não estão inseridas no valor anunciado, valores serão acrescentados no ato da reserva e deverão ser pagos junto com o pacote. Hotéis previstos de categoria standard. **Promoção do cruzeiro:** Escolha um dos benefícios, válida até o dia 30/Jun/2016, para reservas integralmente pagas, consulte as condições da escolha dos benefícios com a operadora. Câmbio utilizado para conversão dos valores em dólar de R\$ 3,78 e Euro 4,24 do dia 30/05/2016. Forma de pagamento: Entrada de 25% do total com taxas e o saldo em até 9x sem juros no cartão de crédito ou cheque (Sujeito a análise). Anúncio exclusivo para o mercado. Comunicação válida somente para profissionais do turismo. Operado por Orinter Tour & Travel.

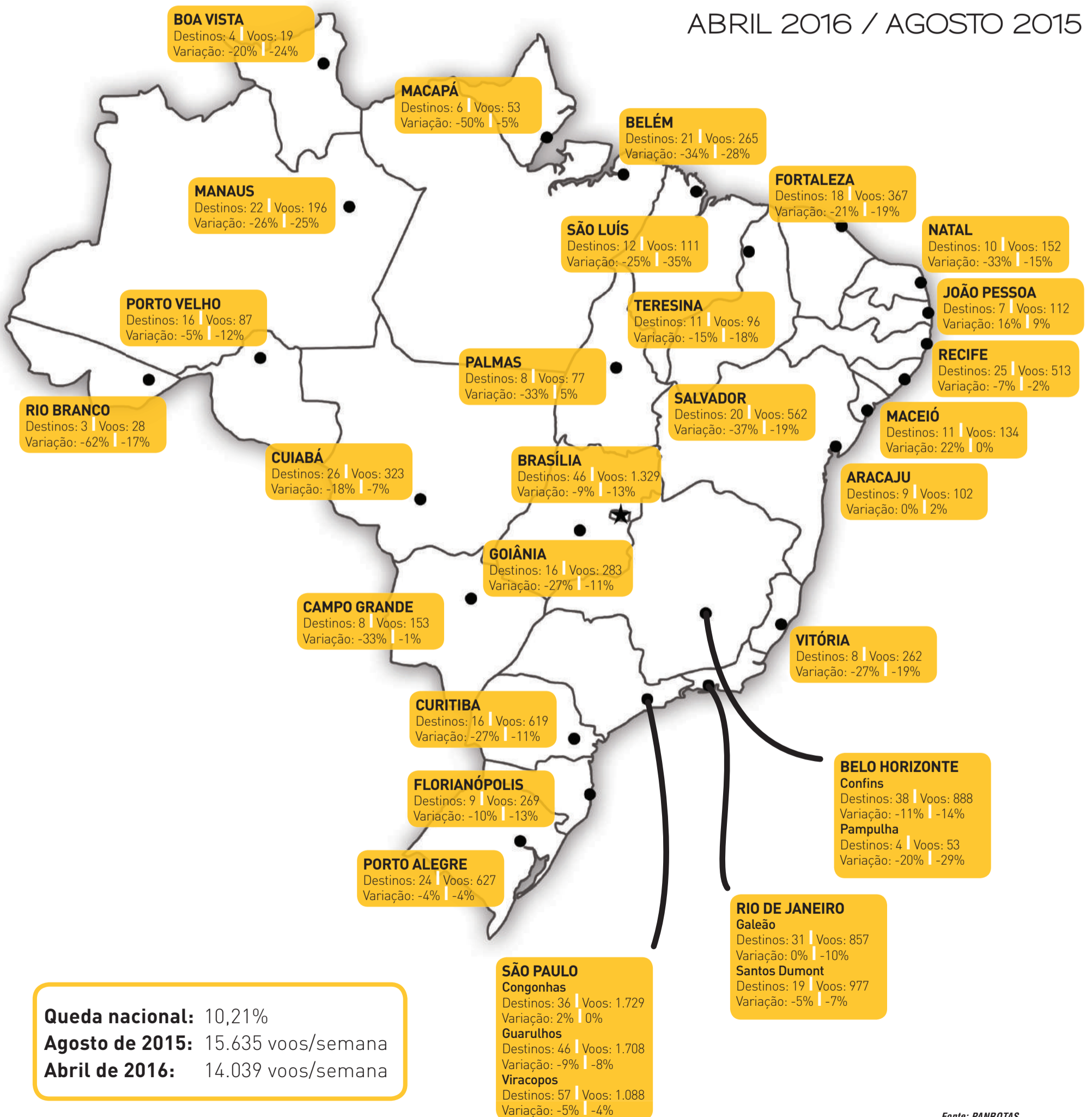
Belo Horizonte 31 3280-3588	Blumenau 47 3037 0111	Brasília 61 2962-1919	Campinas 19 3515 0080	Campo Grande 67 3311-2688	Curitiba 41 3310 1640	Florianópolis 48 3216-0130	Fortaleza 85 3203-2850
Goiania 62 3096-8616	Londrina 43 3294-7630	Maringá 44 3032-8330	Porto Alegre 51 3025-2010	Ribeirão Preto 16 3505-1555	Rio de Janeiro 21 3797-1333	São Paulo 11 3514-4444	

NOSSA GENTE, NOSSA TECNOLOGIA.

www.orinter.com.br

Malha aérea menor

VOOS SEMANAIS E SEM ESCALA
ABRIL 2016 / AGOSTO 2015



MERGULHADO EM UMA (DEMORADA E AGUDA) CRISE ECONÔMICA, O

Brasil vem colecionando desde o ano passado números negativos nos mais variados segmentos. Em 2016, com certo atraso, enfim chegou a vez da demanda na aviação doméstica, já que a oferta já vinha sendo cortada preventivamente por Gol e Latam, as duas maiores companhias do País.

Rotas foram canceladas, a frequência de voos alterada e aeronaves saíram de circulação. São medidas necessárias postas em prática pelas companhias aéreas, que viram suas receitas caírem, resultando em prejuízos operacionais. As duas aéreas citadas, por exemplo, amargaram prejuízos líquidos em 2015: a Gol, com R\$ 4,3 bilhões, e a Latam, com R\$ 808 milhões.

Levantamento realizado pelo *Jornal PANROTAS* mostra o quão abrangente foram os cortes na oferta de assentos realizados pelas companhias aéreas no mercado nacional nestes primeiros meses do ano. No estudo, foram considerados apenas voos diretos sem escala para os aeroportos das 26 capitais estaduais, além do Distrito Federal. Belo Horizonte (Confins e Pampulha), Rio de Janeiro (Galeão e Santos Dumont) e São Paulo (Congonhas, Guarulhos e Viracopos) foram as cidades com mais de um aeroporto contabilizado no estudo.

Nacionalmente, a queda de oferta de voos semanais foi de 10,21%, no comparativo de agosto de 2015 com abril de 2016 – de 15.635 para 14.039 voos. O presidente da Associação Brasileira das Empresas Aéreas (Abear), Eduardo Sanovicz, explicou que historicamente o transporte aéreo é um segmento que reage tardiamente a mudanças econômicas. “Assim como os aviões, o mercado da aviação não faz curvas bruscas”, afirma. Para Sanovicz, “o cenário do ano é muito ruim, absolutamente alinhado com o cenário nacional”.

A presidente da Associação Brasileira das Operadoras de Turismo (Braztoa), Magda Nassar, comenta a relação entre o faturamento das companhias aéreas e o corte na oferta de assentos. “A crise é tão profunda, as pessoas estão tão sem dinheiro, que



Eduardo Sanovicz,
presidente da
Associação Brasileira
das Empresas Aéreas
(Abear)

→ Continua na pág. 06



França / Itália / Espanha

15%
de desconto^A

Peça o código ALI ou
ALE e CDP 1633306

Economize 15% nas locações

Receba **15% de desconto^A** nas locações com retirada **até 30/JUN/2016** na Alemanha, Bélgica, Espanha, França, Holanda, Itália, Reino Unido ou Portugal.†
Motorista adicional é GRÁTIS usando o código PC 114962 (valor de até US\$244 segundo o país; detalhes em www.Hertz.com.br).

Reserve através do GDS e **ganhe \$5 USD** em benefícios Hertz #1 Partners por locação.[^]

Reservas internacionais
11 3524 7525
0800 602 7525

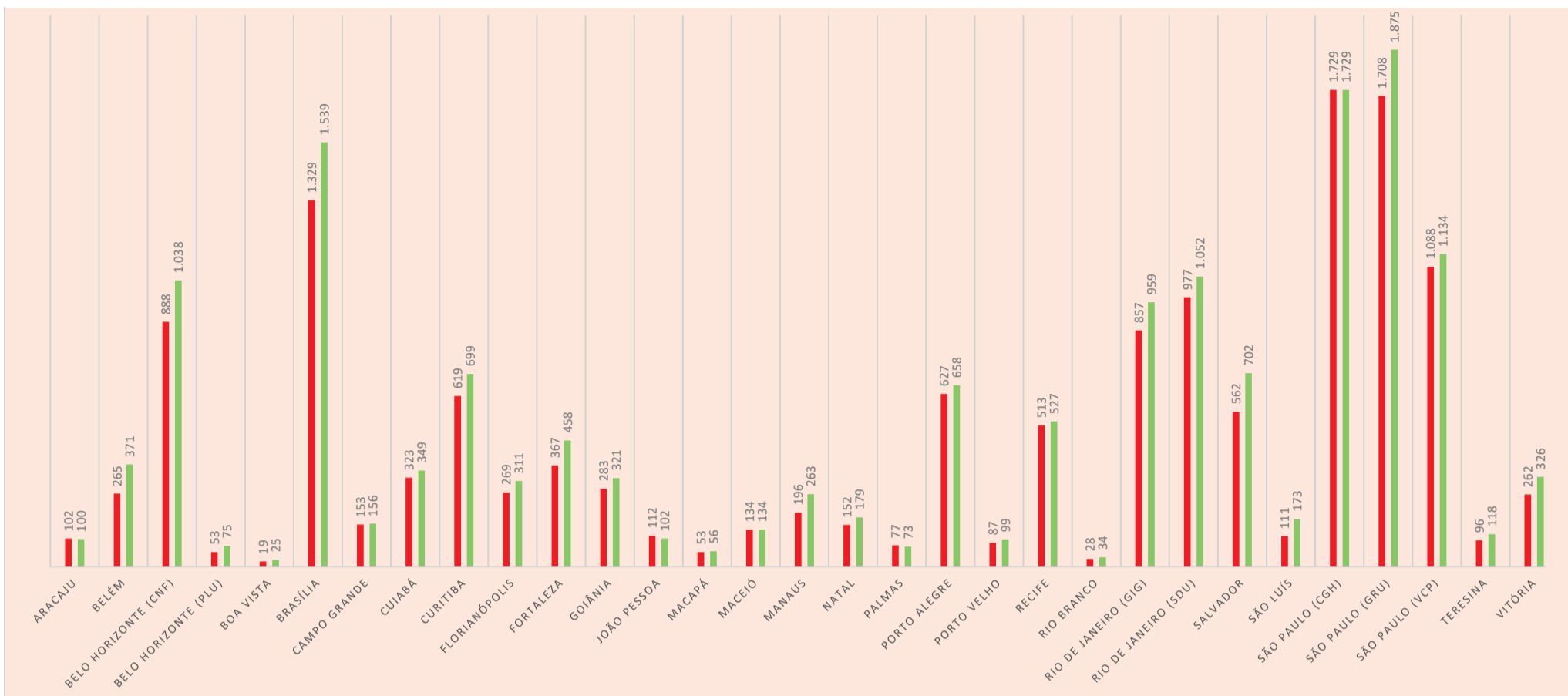


^ASomente veículos com câmbio manual, e em locações de no mínimo 5 dias e máximo de 15 dias. **A oferta indicada está sujeita a mudanças sem prévio aviso.** Tarifas ALI e ALE incluem KM livre, proteção contra colisão ou danos (CDW), proteção contra roubo (TP) e imposto IVA. O desconto se aplica sobre a tarifa básica, e não se aplica sobre os impostos e outras taxas como, por exemplo, taxas de serviço será aplicada no momento da locação. As tarifas ALI só podem ser reservadas por meio do GDS, devendo ser reservadas e pagas no Brasil com uma antecedência mínima de 24 horas. †Visite www.hertz.com.br para ver detalhes sobre a oferta, descontos em tarifas não pré-pagas ou tarifas em países europeus não participantes. [^]Locações qualificadas. Agentes de viagem devem colocar o seu número Hertz #1 Partners ao fazer a reserva. © Reg. U.S. Pat. Off. e protegida pelas leis internacionais de marcas e registros © 2016 Hertz System, Inc. Todos os direitos reservados.
www.hertz.com.br/agente 7135

Hertz

VOOS

2016 2015



é tão profunda, as pessoas estão tão sem dinheiro, que hoje tudo é mais barato. Isso é decorrência da oferta que está muito maior do que a procura. Isso é ruim para os empresários do setor? Claro que é, mas para o consumidor, por outro lado, é um excelente momento para viajar”, explica. Dessa forma, a maioria das empresas de transporte aéreo se viu obrigada a reduzir custos e adaptar suas malhas à demanda enfraquecida.

REAJUSTES

Segundo a Gol, sua nova malha ajustada, que entrou em vigor em 1º de maio, teve redução de 15% a 18% no número de decolagens, além da suspensão de rotas e a alteração de horários. A aérea também anunciou o fim das operações nos aeroportos de Altamira (Pará), Imperatriz (Maranhão), Bauru e Ribeirão Preto (São Paulo). A projeção do grupo Latam para 2016

é ligeiramente inferior à da rival, com diminuição de 10% a 12% na oferta doméstica nacional. A companhia afirma que “seguirá conservadora na sua oferta de voos domésticos no Brasil para enfrentar os desafios do cenário atual no País”. A Azul iniciou o ano com um corte de 7% na oferta de assentos e ainda retirou da sua frota aproximadamente 20 aeronaves. Os ajustes da companhia aérea em sua malha também resultaram em re-

dução de frequência para alguns mercados, ainda que outros destinos mais rentáveis para a empresa tenham tido o número de voos ampliado. A Avianca informou à reportagem não ter alterado a oferta de voos ou o número de aviões em operação, mas garante que está “acompanhando a conjuntura econômica e o comportamento do mercado”. Se o tempo é de cautela para as maiores companhias aéreas do País, o cenário é desafiador — ou até mesmo impraticável — para empresas de menor porte. A goiana Sete Linhas Aéreas, que atuava com oito aeronaves em rotas entre os Estados de Ceará, Goiás, Maranhão, Pará, Piauí e Tocantins é um dos exemplos.

Em dezembro de 2015, o Grupo Sete, por meio de nota assinada pelo presidente da companhia, Luiz Roberto Vilella, anunciou a suspensão total dos serviços da empresa aérea. No comunicado, afirmou que “devido a atual conjuntura econômica do País, faz-se necessário a reestruturação do segmento de transporte regular de passageiros”. Assim, restou à empresa focar nos serviços prestados pela Sete Táxi Aéreo.

O presidente da Abear reitera que a diminuição de oferta “é o movimento mais visível. E isso vai seguir até o final do ano”. O dirigente lembra que as aéreas “começaram o ano falando em 5% de redução, depois 10% e hoje há empresas falando abertamente em mais de 15% de reajuste”.

“Esse ajuste é uma saída das companhias para manter sua sustentabilidade financeira”, afirma. “O aumento de custos em 24% e a diminuição de receita de 19%, em 2015, fez com que alguns destinos tivessem operação inviabilizada”. Sanovicz lembra, no entanto, que a prioridade das empresas foi manter o número de rotas. “Cerca de 95% do ajuste é em frequência de voo. Há 4% ou 5% dos ajustes em destinos por inevitabilidade”, conta. //



ESSA NÃO É QUALQUER PRAIA PARADISIACA NO CARIBE SUL E ANTILHAS PARA ENCANTAR QUALQUER CLIENTE.

PORQUE ESSE NÃO É QUALQUER CRUZEIRO.

Ofereça o pacote completo com cruzeiro, parte aérea e transfer.

MARTINICA - GUADALUPE
SANTA LÚCIA - BARBADOS - TRINIDADE
E TOBAGO - DOMINICA - GRANADA

Embarque em
FORT-DE-FRANCE/MARTINICA
MSC POESIA
7 NOITES

Saídas aos sábados de dezembro/16 a março/17⁽¹⁾

MARTINICA - GUADALUPE - ST. MAARTEN
I. VIRGENS BRITÂNICAS - REP. DOMINICANA
ST. KITTS & NEVIS - ANTÍGUA E BARBUDA

Embarque em
FORT-DE-FRANCE/MARTINICA
MSC POESIA
7 NOITES

Saídas aos sábados de dezembro/16 a março/17⁽²⁾

A partir de 10% de entrada: R\$ 415,40 + 10x **R\$ 373,86**⁽¹⁾⁽²⁾
Total de R\$ 4.154,00 por pessoa



SEM NECESSIDADE DE VISTO PARA BRASILEIROS



CRIANÇAS VIAJAM GRÁTIS*



LOW COST MILEAGENS



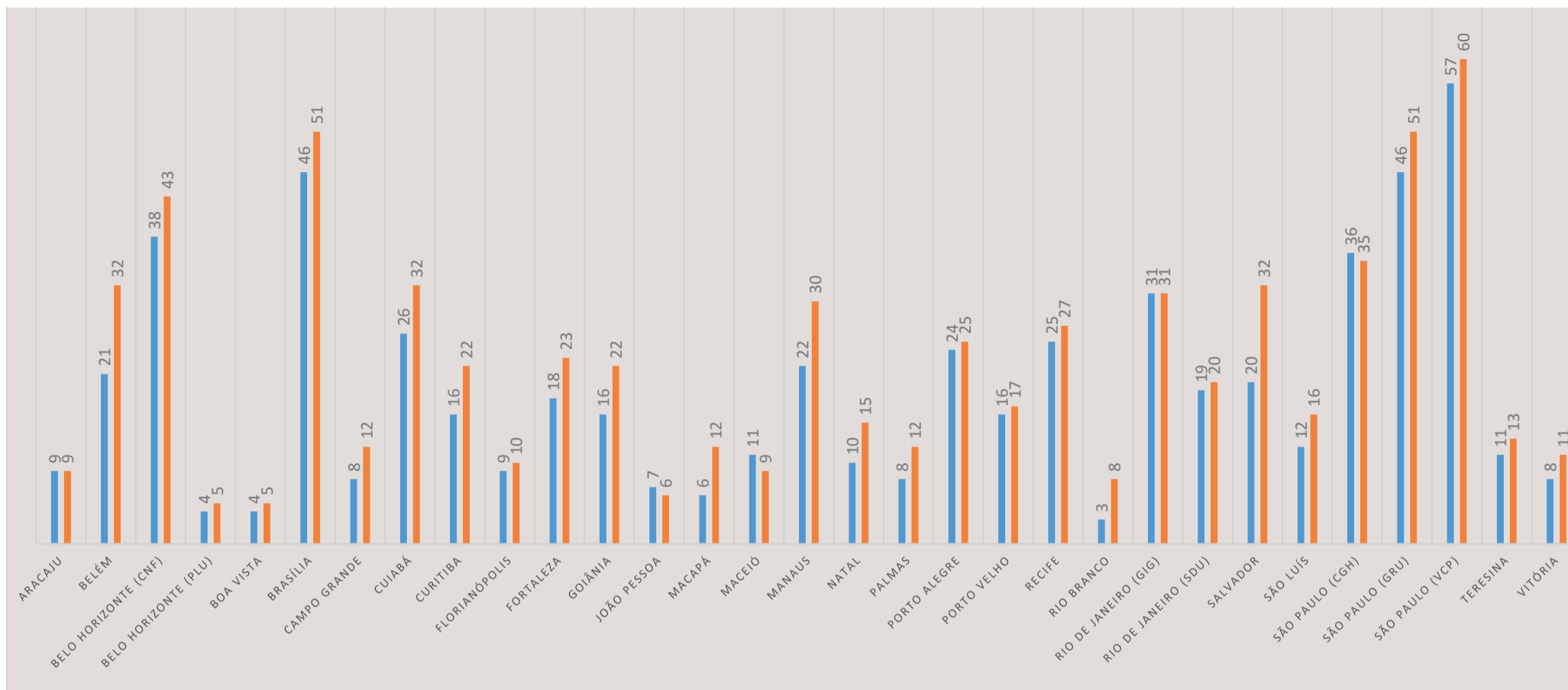
4 0 0 3 - 1 0 5 8
WWW.MSCCRUZEIROS.COM.BR

MSC Cruzeiros: SP (11) 5053-5300, capitais de todo o Brasil, Grande São Paulo e Baixada Santista 4003-6841, interior de SP e demais localidades 0800-770-8586 • MSC Cruzeiros: RJ (21) 2025-6672 • GD Turismo: MG (31) 3078-7474 • Personal: RS (51) 3224-5452 • Brazil Way Operadora Turística: GO e TO (62) 3240-4444 • Be Happy Operadora de Turismo: CE (85) 3064-4000.

(1) Tarifa publicada do pacote turístico internacional referente à saída de 10/12/2016 no navio MSC Poesia, a partir de R\$ 4.154,00 por pessoa, acomodação em cabine dupla interna, na experiência Bella. Valor anunciado por pessoa; inclui parte marítima, parte aérea São Paulo/Fort-de-France/São Paulo voando Gol em categoria econômica e traslado compartilhado aeroporto FDF/porto FDF/aeroporto FDF. (2) Tarifa publicada do pacote turístico internacional referente às saídas de 17/12/2016 e 04/02/2017, no navio MSC Poesia, a partir de R\$ 4.154,00 por pessoa, acomodação em cabine dupla interna, na experiência Bella. Valor anunciado por pessoa; inclui parte marítima, parte aérea São Paulo/Fort-de-France/São Paulo voando Gol em categoria econômica e traslado compartilhado aeroporto FDF/porto FDF/aeroporto FDF. Ofertas válidas por tempo indeterminado ou até o limite de 10 cabines por saída, sujeitas a alteração sem prévio aviso. Condições não retroativas nem cumulativas às demais promoções MSC. Formas de pagamento: cheque ou cartão de crédito, sujeitos a aprovação de crédito. Taxas de serviço, aéreas, operacionais, portuárias e Imposto de Renda (IRR) sobre remessas internacionais não inclusos. *Menores de 13 anos incompletos viajam grátis na mesma cabine dos pais (somente parte marítima, exceto taxas); sujeito a disponibilidade e confirmação no ato da reserva.

DESTINOS

2016 2015



O COPO MEIO CHEIO

HÁ ESTADOS, NO ENTANTO, QUE TIVERAM APENAS RECUOS SENSÍVEIS NAS ROTAS OFERTADAS, O QUE NÃO

foi suficiente para enfraquecer o Turismo local. “A situação no Tocantins é considerada boa, se comparada com aeroportos nacionais que perderam até 15% dos seus voos”, afirma o superintendente de Desenvolvimento Turístico da Seden-TO, James Possapp. Sua capital, Palmas, perdeu quatro voos diretos para outras capitais (-33,33%), porém teve um incremento de 5,48% no número voos semanais.

O superintendente lembra que, nos primeiros meses, o Estado registrou aumento no número de embarques (3,04%) e desembarques (10,17%). “Nos meses seguintes, março fechou estável (-0,55%) e abril registrou a maior queda do ano (-12,47%), o que pode ser reflexo do atual momento socioeconômico brasileiro”, explica. Pernambuco tem notado um cenário

ainda melhor, de acordo com o secretário de Turismo, Esportes e Lazer, Felipe Carreras. “A chegada de mais turistas internacionais tem promovido uma boa movimentação econômica”, conta, garantindo que o aumento foi, em média, de 10% nos três primeiros meses de 2016.

A vantagem que diferencia Pernambuco de alguns locais no País seria o potencial turístico para o mercado internacional, razão pela qual o Estado não tem sofrido tanto com a crise econômica. “A vinda de mais turistas estrangeiros e a valorização do dólar frente ao real também provocaram um aumento no gasto médio individual (16%)”, afirma Carreras. “Porto de Galinhas chegou a contar com cerca de 75% da sua ocupação hoteleira apenas de argentinos. A ilha de Fernando de Noronha nunca esteve tão procurada como nos últimos 15 meses”, garante Carreras. //



James Possapp, superintendente de Desenvolvimento Turístico da Seden-TO



Felipe Carreras, secretário de Turismo, Esportes e Lazer de Pernambuco

CAPITAL ESTRANGEIRO É A SOLUÇÃO



Henrique Eduardo Alves, ministro do Turismo

Em entrevista exclusiva ao *Jornal PANROTAS*, o ministro do Turismo, Henrique Eduardo Alves, defendeu o aumento da participação estrangeira nas companhias aéreas brasileiras, quando questionado sobre o cenário de redução da malha aérea doméstica das principais empresas nacionais. Para ele, a medida poderia representar uma capitalização, ajudando as empresas a enfrentarem o cenário de crise econômica.

“Em razão da crise, da alta do dólar, tivemos um grande impacto na questão do combustível das companhias aéreas. No passado, já discutimos a participação de capital estrangeiro nas empresas aéreas nacionais, limitando em 20%. Agora, pelo momento, de-

vemos analisar a ampliação para até 49% da participação estrangeira nas aéreas, o que poderia fortalecer economicamente nossas companhias”, disse.

Henrique Alves falou também da aviação regional, lamentando o adiamento do projeto de integração aérea nacional. “No ano passado houve um projeto de integração aérea, da Aviação Civil, com 280 aeroportos regionais, que não foi levado adiante pela falta de recursos, dentro da crise que estamos vivendo, mas é um caminho a ser seguido”, analisou. “Precisamos dar melhores condições de acesso, especialmente no Norte do Brasil, que tem malha aérea muito escassa.” //

(Leia mais na página 16)

CORPORATIVO INTACTO



Gervásio Tanabe, diretor executivo da Associação Brasileira de Agências de Viagens Corporativas (Abracorp)



Nilo Sergio Felix, secretário de Turismo do Rio de Janeiro

A ESTRATÉGIA DE CORTAR VOOS OU CIDADES SERVIDAS IMPLICA NO FORTALECIMENTO

de alguns destinos em detrimento de outros. O segmento de viagens de negócios, que é baseado majoritariamente em rotas ligando o País ao Sudeste e vice-versa, "não tem sido influenciado". Pelo menos é o que afirma o diretor executivo da

Associação Brasileira de Agências de Viagens Corporativas (Abracorp), Gervásio Tanabe.

O diretor concorda que, "para alguns destinos, aos finais de semana, realmente tenham tido mudanças, mas durante os dias comerciais não há redução entre as pontes aéreas mais movimentadas". "Para o mercado corporativo isso não im-

pacta tão negativamente a ponto de afetar os negócios", afirma Tanabe. Quanto aos preços praticados, Gervásio Tanabe também não vê mudanças significativas. "Algumas tarifas promocionais que existiam no passado você não encontra hoje, mas isso não significa aumento no preço das passagens". O diretor executivo da Abracorp afirma que,

"se houve alguma alteração [nos preços], em 2016, não passou de uma queda de 5%".

Prova dessa preferência por rotas de negócios está na adequação da malha aérea da Gol. A companhia iniciou a operação de novos voos partindo de Brasília, Congonhas, Guarulhos, Galeão e Santos Dumont. Só Congonhas, por exemplo, terá 19 novas rotas diretas ligando a capital paulista a outros 15 Estados. Os passageiros de lazer, muitos mais acostumados a conexões e voos longos, ficam com o excedente e com as oportunidades fora da malha corporativa.

A priorização dos grandes centros suaviza os efeitos da crise nos balanços financeiros das companhias aéreas, porém é extremamente prejudicial a destinos pouco acessíveis. Este é o caso do Acre, que teve sua capital ainda mais excluída da malha aérea nacional.

À MARGEM

Rio Branco perdeu cinco rotas diretas e atualmente possui apenas três voos ligando o Acre a outros Estados (Brasília, no Distrito Federal, em voos operados por Gol e Latam, e Rondônia, da Latam). Foi a maior queda percentual (-62,5%) dentre as capitais estaduais analisadas pelo *Jornal PANROTAS*.

Para garantir a continuidade de um voo interno (Rio Branco/Cruzeiro do Sul), o governo estadual negociou com a Gol uma redução do ICMS para o querosene de aviação (QAV), de 25% para 3% no trecho. "Arcar com essa redução é complicado para um Estado ainda em desenvolvimento como o Acre", reclama a secretária de Estado de Turismo e Lazer do Acre, Rachel Moreira. A situação do Estado nortista é ain-



SEJA UM SWISS TRAVEL PASS SUPERSTAR

CADASTRE-SE, PARTICIPE E GANHE MUITOS PRÊMIOS!

Em sua 3ª edição, o Swiss Travel Pass Super Star, programa de incentivo global oferecido pelo Turismo da Suíça, Swiss Travel System e Rail Europe, vai capacitar e premiar agentes de viagem de todo o mundo.

É muito fácil participar: faça seu registro no site e receba por e-mail seu ID exclusivo e link para acessar o programa.

Todos os meses, você pode ganhar um exclusivo relógio suíço Bucherer e no final do programa o grande prêmio: uma viagem de 6 dias para a Suíça, com todas as despesas incluídas, para os 10 melhores vendedores do Brasil.



CADASTRE-SE AGORA:
theswisspasssuperstar.com/login



RAILEUROPE

BUCHERER
1888

Conheça também: francasuica.com.br



da pior devido a problemas em reformas do Aeroporto de Rio Branco. "Por conta de questões financeiras, as obras estão paradas desde dezembro", conta Rachel Moreira, explicando que este é o motivo para os voos na capital acreana serem operados apenas durante a noite e na madrugada. "Estamos buscando a captação de eventos [para lidar com o cenário econômico], mas o impacto da redução de voos é ainda maior. Como vou atrair pessoas com essa falta de conectividade?", questiona.

INCENTIVOS

Diminuir a taxa do ICMS sobre o QAV é a solução padrão dos Estados para negociarem com as companhias aéreas. "O Rio de Janeiro tem uma das menores taxas de ICMS para o combustível do País (12%), porque entendíamos a importância de manter isso", afirmou o secretário de Turismo fluminense, Nilo Sergio Felix.

Cuiabá, capital do Mato Grosso, perdeu neste ano a ligação com oito destinos em relação a 2015 (-18,75%). A saída, explica o secretário adjunto de Turismo da Sedec-MT, Luis Carlos Oliveira Nigro, também foi baixar o ICMS para as companhias aéreas que trouxessem mais voos para a região. "Isso fez com que a Azul passasse a operar para três novos destinos no Estado. Os voos começam em junho, agosto e outubro", conta. Barra do Garça e Sorriso são os destinos já definidos.

Rachel Moreira, da Secretaria de Turismo do Acre, reclama de soluções que demandam do Estado a abrir mão de sua arrecadação. "A gente precisa pensar em uma política nacional para a aviação. Discutir a baixa do ICMS para o Estado arcar é muita desvantagem, chega a ser desleal para nós", insiste.

O secretário de Turismo do Rio acredita que a união entre as entidades estaduais seria uma saída para a melhoria do setor aéreo brasileiro. "Nós tivemos a reunião do Fórum Nacional de Secretários e Dirigentes Estaduais de Turismo [Fornatur] e, após o evento, foi entregue ao ministro Henrique Alves demandas e pleitos tratados ali. Entre eles a discussão da política regional de voos, melhorias aeroportuárias e a

necessidade de dar musculatura para as malhas domésticas", diz Felix, que também preside o fórum.

A capital fluminense teve uma redução tímida de voos semanais, se comparada com outros aeroportos do País (-10,64% no Galeão e -7,13% no Santos Dumont). Mesmo assim, para o secretário, ainda é cedo para fazer prognósticos. "A gente precisa ter primeira certeza se essas políticas que estão sendo praticadas são temporárias ou definitivas", diz. "Qualquer perda de rota ou voo impacta o destino. Agora, dizer qual volume que isso representa ainda é cedo".



Seneri Paludo, secretário de Desenvolvimento Econômico do MT, e Luiz Carlos Nigro, secretário de Turismo do Estado

HplusHotelaria HplusHotelaria

Viagem a Brasília?

Viva a melhor experiência na

Maior rede de hotéis da capital federal.

São 5 hotéis e 9 apart hotéis em Brasília.
Descubra mais em www.hplus.com.br

RESERVE AGORA COM
AS MELHORES TARIFAS

CÓDIGO GDS	SABRE	AMADEUS	GALILEU	WORLD SPAN
Cullinan Hplus Premium	HB 227337	OD BSBCHP	OD B5534	OD B5534
Athos Bulcão Hplus Executive	HB 227322	OD BSBABE	OD B5564	OD B5564
Fusion Hplus Express+	HB 304986	OD BSBVHE	OD B8274	OD B8274
Vision Hplus Express+	HB 227531	OD BSBFEB	OD B5566	OD B5566
Saint Moritz Hplus Express	HB 227340	OD BSBSME	OD B5785	1692